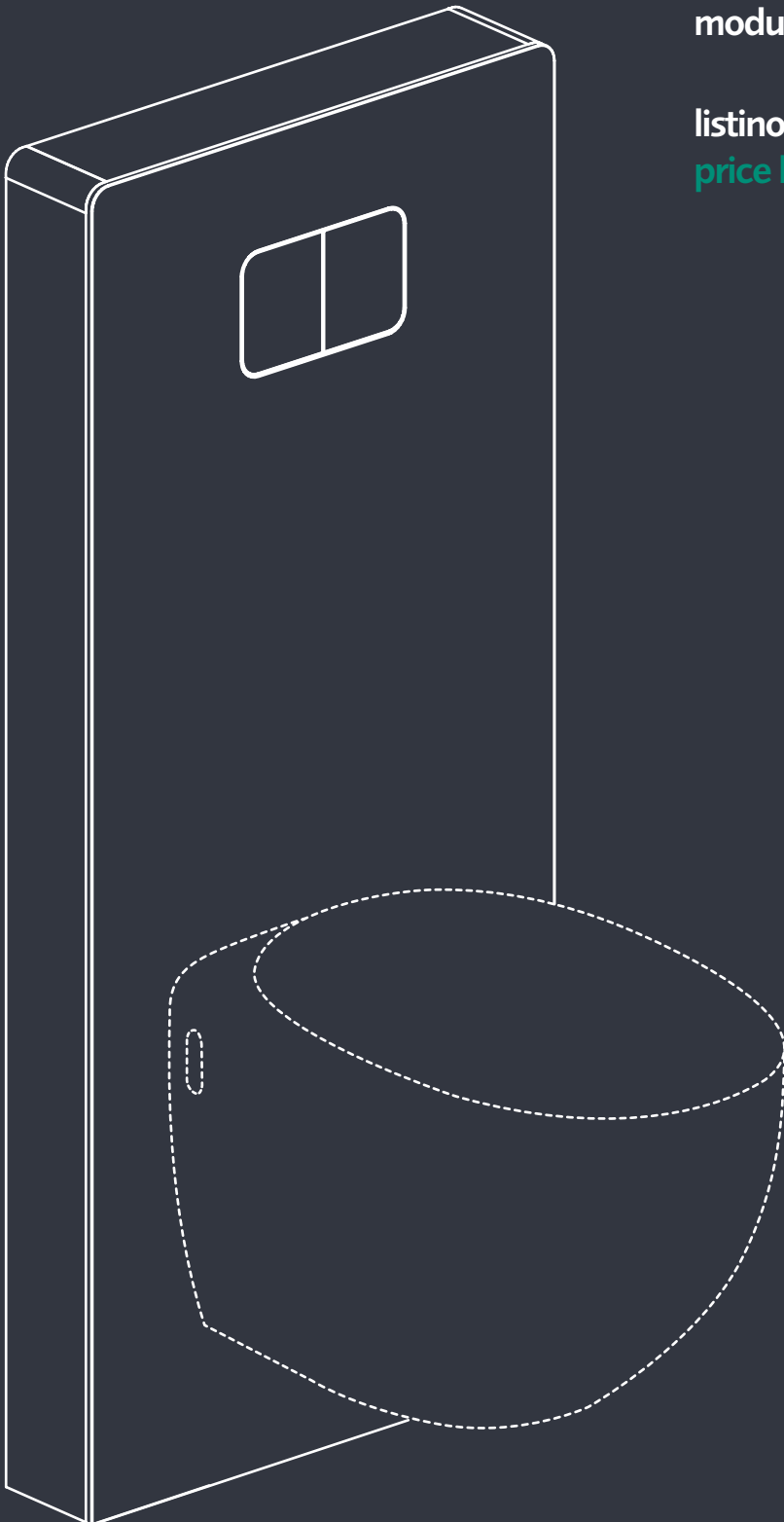


# universal

modulo sanitario sanitary module

listino prezzi n.625

price list n.625



POZZI-GINORI

la funzionalità si veste di eleganza **practicality wears its elegant best**

## Sanitec

Pozzi-Ginori fa parte di Sanitec, un gruppo europeo multimarca che progetta, produce e distribuisce ceramiche da bagno e prodotti bath and shower. Il Gruppo riunisce marchi molto conosciuti a livello locale, che hanno una posizione forte e radici profonde nel settore bagno, ed è uno dei leader europei nella fornitura di soluzioni per il bagno.

Sanitec conta circa 6.700 dipendenti, la maggior parte dei quali in Europa. I 18 stabilimenti produttivi sono dislocati sul territorio europeo, mentre la rete vendite e marketing opera a livello mondiale.

Pozzi-Ginori is a part of Sanitec, a European multi-brand group that designs, manufactures and markets bathroom ceramics and bath and shower products. The Group is based on locally well known brands, which have strong positions and deep roots in the bathroom business, and is well positioned as a leading European provider for bathroom solutions.

The Group employs around 6,700 people, mainly in Europe. The 18 production plants are located in Europe whereas the sales a marketing network operates world-wide.



# universal

modulo sanitario sanitary module

funzionale elemento di arredo, universal è capace di inserirsi con facilità in diversi ambienti bagno grazie all'essenziale equilibrio di linee e forme del design, in armonia con le diverse opzioni del gusto. il modulo sanitario di pozzi ginori è adatto non solo nelle nuove edificazioni, ma anche nelle ristrutturazioni di bagni già esistenti e si distingue per la sua facilità di installazione.

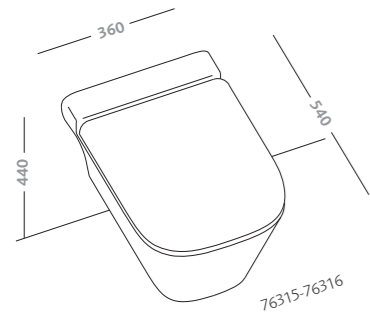
universal è stato concepito per abbinarsi sia ai vasi a terra che sospesi in quei casi in cui non si vogliono evitare modifiche strutturali e si desidera utilizzare gli allacciamenti dello scarico esistenti per evitare rotture e incassi.

universal is the practical bathroom fitting that will blend easily into a wide range of bathroom settings, thanks to the essential balance of lines and shapes in its design, together with the different options created to suit different tastes. the pozzi ginori module is suitable not only for newly-built constructions, but also for renovations in existing bathrooms, and it stands out for its ease of installation.

universal was created to go with both floor standing and wall hung toilets in cases where the aim is to avoid structural alterations and to use the existing drainage connections, so as to avoid breaking any walls to install concealed cisterns.

## 9.15

UNIVERSAL SI ABBINA AL VASO SOSPESO DELLA SERIE 9.15  
TO COMBINE WITH 9.15 WALL HUNG WATER CLOSET



vaso sospeso serie 9.15 (76315)  
modulo sanitario universal grigio tortora  
(75101-102)

9.15 wall hung water closet (76315)  
universal taupe sanitary module  
(75101-102)



# le caratteristiche features

Il modulo universal, versatile e funzionale nella levigata consistenza dei materiali, può essere abbinato ai vasi nella versione a terra o sospesa e a diverse collezioni firmate Pozzi-Ginori, come **9.15**, **Citterio** e **Fast**.

## I materiali e le finiture

Elegante e sofisticato, il modulo mixa un insieme di materiali di pregio: il rivestimento in vetro temperato 8 mm, i profili laterali in alluminio anodizzato spazzolato, il telaio in acciaio verniciato a polvere, resistente alla corrosione e durevole nel tempo.

Universal è disponibile in tre differenti colori: il modulo in vetro bianco con profili in alluminio, il modulo in vetro nero e il modulo in vetro grigio tortora con i profili in alluminio color champagne.

The universal module is versatile and functional with its smooth finish, and can be combined with both floor standing and wall hung toilets, and with different Pozzi-Ginori collections, including **9.15**, **Citterio** and **Fast**.

## Materials and finishes

Elegant and sophisticated, this module includes a combination of luxury materials: the 8mm tempered glass covering, the side profiling in brushed, anodised aluminium, and the frame in corrosion-resistant, durable powder-coated steel.

Universal is available in three different colours: the white glass module with aluminium profiles, the black glass module and the taupe glass module with champagne aluminium profiles.



per vaso sospeso  
for wall hung water closet



per vaso a terra  
for floorstanding water closet



## Il doppio pulsante di scarico

Il doppio pulsante di scarico, in vetro temperato, è posizionato sulla parete alta e frontale della lastra. La doppia funzionalità di scarico è finalizzata al risparmio idrico: 3 litri per il flusso ridotto e 6 litri per il flusso pieno. La cassetta premontata presenta un meccanismo silenzioso prerogolato a 6/3 litri.

## The double flush button

The double glass flush button is positioned on the upper front wall of the frame. The dual-function flush is designed to save water: 3 litres for a half flush, 6 litres for a full flush. The pre-attached cistern features a silent mechanism preset to 6/3 litres.

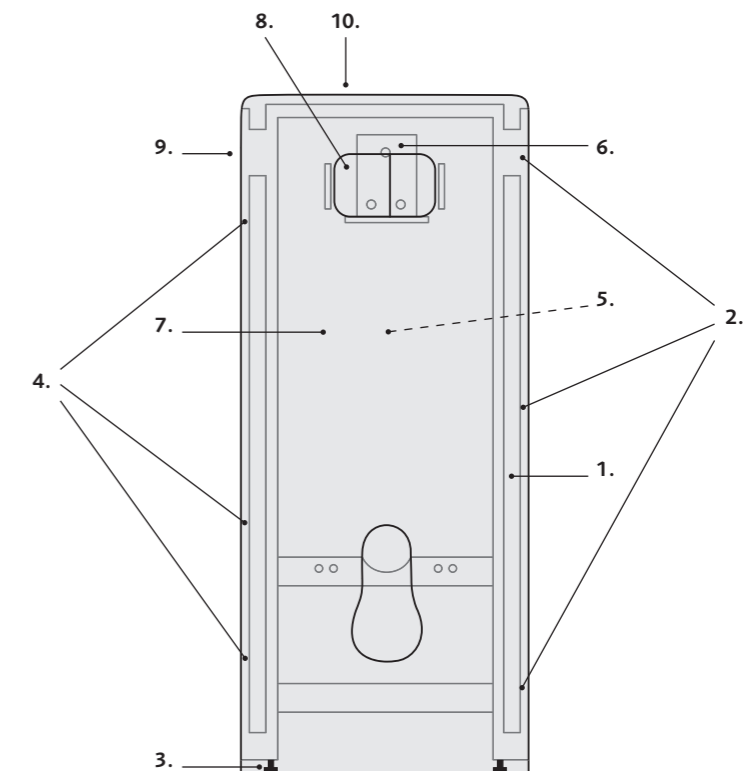


meccanismo silenzioso  
silent mechanism



risparmio idrico  
water saving

1. telaio in acciaio  
steel frame
2. staffe di fissaggio dei profili laterali  
side profile fastening bracket
3. piedini regolabili in altezza  
height adjustable feet
4. ganci di fissaggio per il pannello frontale in vetro  
glass fastening clamps
5. cassetta di scarico interna  
internal flushing cistern
6. collegamento del pulsante al meccanismo di scarico  
linkage mechanism
7. pannello frontale in vetro completo di profili posteriori di fissaggio al telaio  
frontal glass panel with rear fixing profiles
8. pulsanti di scarico  
flush buttons
9. profilo in alluminio laterale  
side aluminium profile
10. profilo in alluminio superiore  
top aluminium profile



# installazione installation

L'installazione di un modulo con cassetta universal è semplice e veloce. Non sono necessarie opere murarie, né interventi dispendiosi. In **4 semplici passaggi** è possibile rinnovare il sistema di scarico ottenendo un impatto immediatamente più moderno, pulito ed ecologico.

**1.** Il modulo è pre-assemblato.

Non sono necessarie operazioni di regolazione o di avvitatura. La cassetta è infatti pre-ancorata al solido telaio e sarà sufficiente poggiare il telaio completo alla parete e fissarlo nei 6 punti. I piedini possono essere ruotati per regolare eventuali dislivelli.

L'allacciamento dell'acqua può avvenire collegando il flessibile in dotazione all'impianto idrico preesistente.

**2.** Predisposto tutto il necessario si può completare l'installazione del pannello frontale. I 6 comodi ganci laterali sono già predisposti sul telaio e troveranno subito l'alloggiamento sullo schienale del pannello in vetro: sarà sufficiente agganciare e tirare ognuno di essi per avere il pannello in vetro temperato nella sua posizione finale. Verificare che nella cassetta le leve per lo scarico siano rivolte verso i pulsanti in vetro.

**3.** Subito dopo agganciare i profili laterali, senza l'utilizzo di alcun attrezzo, semplicemente facendoli scivolare nella loro sede. Infine porre il profilo superiore di chiusura, che potrà essere sollevato facilmente in caso di verifica o manutenzione ogni volta che dovesse rendersi necessario e senza dover smontare nulla.

Ora il modulo è pronto per l'installazione del vaso.

**4.** Predisporre il canotto di scarico in base alle esigenze dell'impianto. Installare il vaso avendo cura di porre tra vaso e vetro la protezione fonoassorbente fornita in dotazione.

Installing a universal module with cistern is quick and simple. There is no need for any building work or other expensive interventions. In **4 simple steps** you can renew your flush system, for an instantly modernised, clean and green impact.

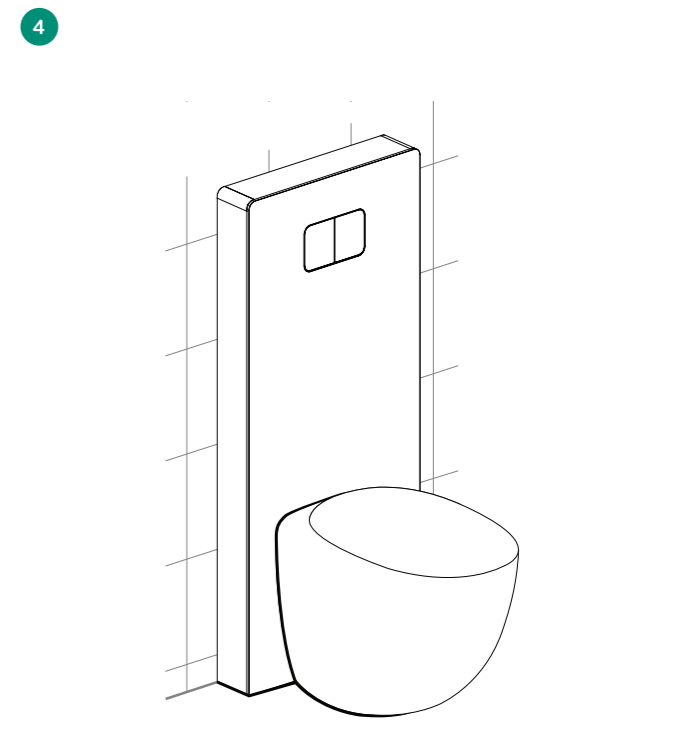
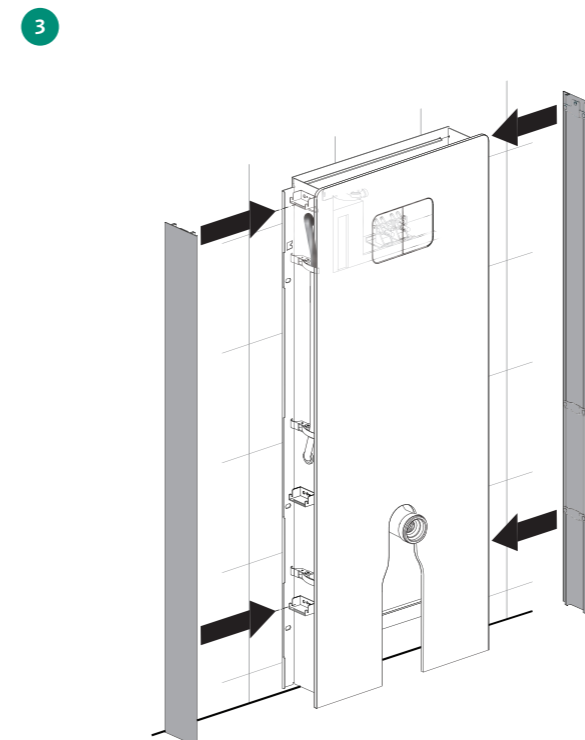
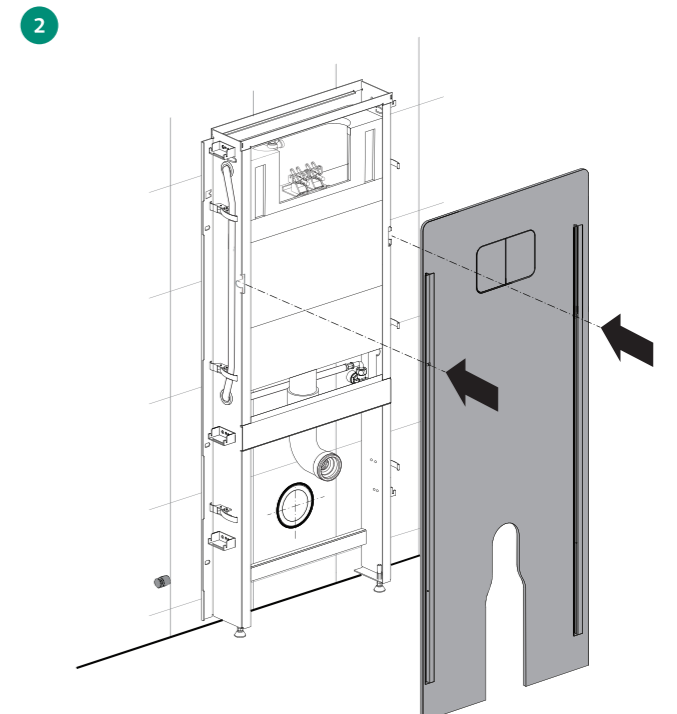
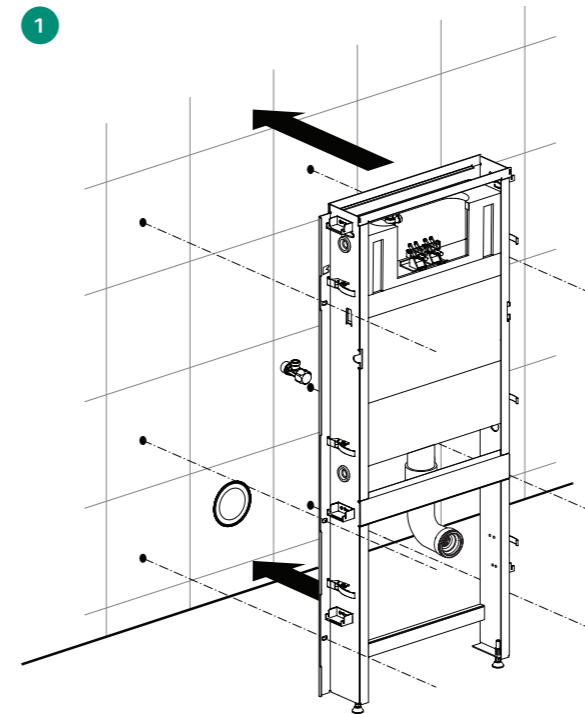
**1.** The module is pre-assembled.

No adjustment or screwing is required. The cistern is pre-attached to the solid frame, so that all that is left to do is to set the complete frame against the wall and fix it to the six attachment points. The feet can be rotated to adjust for any unevenness. Connection to the water supply using the hose supplied to the existing plumbing system.

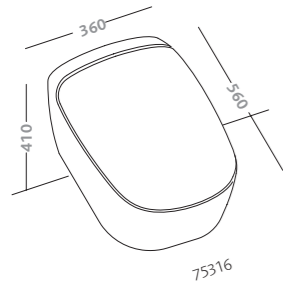
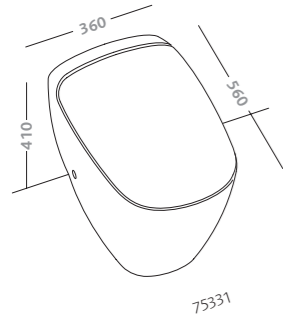
**2.** Once everything has been put in place, installation is completed by installing the front panel. The six handy side hooks are already attached to the frame, and will slot straight into the housing on the back of the glass panel: simply slot in and pull each one and the tempered glass panel will position itself correctly. Ensure that the flush levers in the cistern are pointing towards the plate in the glass panel.

**3.** Immediately after this, hook on the side profiles, without the need for any tools: simply slide them into place. Finally, position the upper profile, which can be easily lifted in case of checks or maintenance whenever necessary, and without any need to dismantle anything. Now the module is ready for the installation of the bowl.

**4.** Set up the flush pipe according to the demands of the existing system. Install the bowl, taking care to place the soundproof protection supplied between the bowl and the glass.



UNIVERSAL SI ABBINA AI VASI A TERRA E SOSPESI DELLA SERIE CITTERIO  
TO COMBINE WITH CITTERIO WALL HUNG AND FLOOR STANDING WATER CLOSET



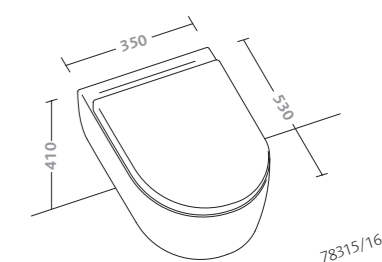
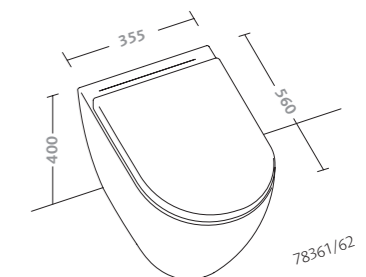
vaso a terra serie citterio (75331)  
modulo sanitario universal nero  
(75105-101)

citterio floorstanding water closet (75331)  
universal black sanitary module  
(75105-101)





UNIVERSAL SI ABBINA AI VASI A TERRA E SOSPESI DELLA SERIE FAST  
TO COMBINE WITH FAST WALL HUNG AND FLOOR STANDING WATER CLOSET



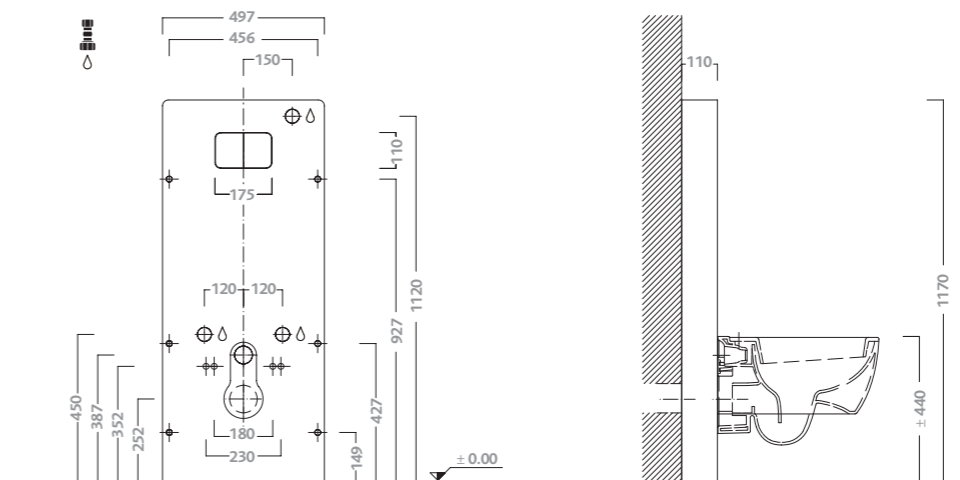
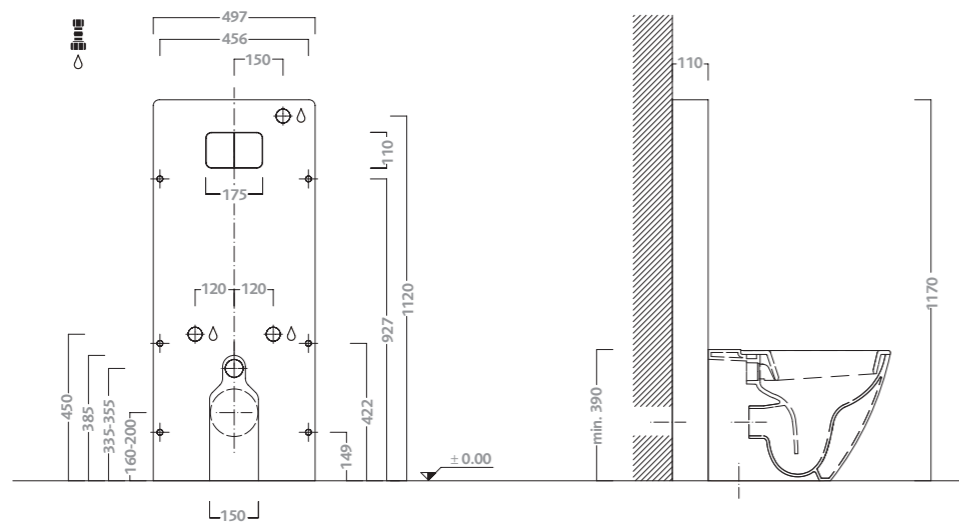
vaso sospeso serie fast (78315)  
modulo sanitario universal bianco  
(75101-103)

fast wall hung water closet (78315)  
universal white sanitary module  
(75101-103)



completamento codice  
 complete code

- 101 vetro nero /profilo alluminio champagne  
 101 black glass /champagne aluminum profile
- 102 vetro grigio tortora /profilo alluminio champagne  
 102 taupe glass /champagne aluminum profile
- 103 vetro bianco /profilo alluminio  
 103 white glass /aluminum profile



**modulo per vaso a terra filo parete**

installazione su pavimento finito.  
 telaio verniciato a polvere, stabile fino ad un carico di 400kg.  
 lastra frontale in vetro temperato 8 mm e profili in alluminio anodizzato spazzolato. doppio pulsante di scarico integrato nella lastra di vetro. cassetta premontata con meccanismo silenzioso prerogolato a 6/3.  
 kit di fissaggio e protezione fonoassorbente inclusi.  
 abbinabile al vaso filo parete della serie citterio (75331) e fast (78361, 78362)

codice	descrizione	peso kg	pz pallet	prezzo
75105	modulo sanitario per installazione vaso a terra filo parete (495x1170x110)	32	6	771 euro

**module for floor standing water closet back to wall installation**

module for floor standing with water closet back to wall for mounting on finished floor level. powder coated frame, stable for upload of 400kg. front panel in 8 mm temperate glass, anodized brushed aluminum profiles.  
 double flushing bottoms, integrated into the glass panel.  
 cistern with silent mechanism set to 6/3. fixing kit, noise protection set included.  
 to combined with citterio (75331) and fast (78361, 78362) water closet back to wall

code	description	weight kg	pcs. pallet	price
75105	sanitary module for floor standing water closet back to wall installation (495x1170x110)	32	6	771 euro

**modulo per vaso sospeso**

installazione su pavimento finito.  
 telaio verniciato a polvere, stabile fino ad un carico di 400kg.  
 lastra frontale in vetro temperato 8 mm e profili in alluminio anodizzato spazzolato. doppio pulsante di scarico integrato nella lastra di vetro. cassetta premontata con meccanismo silenzioso prerogolato a 6/3.  
 kit di fissaggio, manicotto adduzione acqua, protezione fonoassorbente inclusi.  
 abbinabile al vaso sospeso della serie citterio (75316); 9,15 (76315, 76316) fast (78315, 78316)

codice	descrizione	peso kg	pz pallet	prezzo
75101	modulo sanitario per installazione vaso sospeso (495x1170x110)	32	6	771 euro

**module for wall hung water closet installation**

module for wall hung water closet for mounting on finished floor level. powder coated frame, stable frame for upload of 400kg. front panel in 8 mm temperate glass, anodized brushed aluminum profiles.  
 double flushing bottoms, integrated into the glass panel.  
 cistern with silent mechanism set to 6/3.  
 fixing kit ,inlet connection pip, noise protection set included.  
 to combined with citterio (75316); 9,15 (76315, 76316) and fast (78315; 78316) wall hung water closet

code	description	weight kg	pcs. pallet	price
75101	sanitary module for wall hung water closet installation (495x1170x110)	32	6	771 euro



**POZZI-GINORI**

Pozzi-Ginori è storia dell'arte e del design italiani della porcellana da bagno. Le sue origini risalgono al 1735, quando il marchese Carlo Ginori dette inizio, fra i primi in Europa, alla creazione di splendidi manufatti in quel prezioso tipo di ceramica che allora era chiamato "l'oro bianco". La sua Manifattura di Doccia, a nord ovest di Firenze, divenne presto fra le massime d'Europa. Nel tempo, con la Ginori si fusero le altre manifatture ceramiche progressivamente sorte in Italia: prima quella di Giulio Richard, poi la Società Ceramica Italiana di Laveno, quindi la Pozzi. Ognuna di queste, prima da sola, poi integrandosi alle altre, ha segnato le varie tappe della sapienza e della tecnologia italiane nella progettazione e nella realizzazione di prodotti sanitari in porcellana. Con l'iniziare e poi l'affermarsi dei metodi e della prassi dell'industrial design, fin dal 1918 grandi designer hanno contribuito a scandire tali tappe: Giò Ponti, Guido Andlovitz, lo studio Nizzoli, Giovanni Gariboldi, Antonia Campi, Gae Aulenti, Paolo Tilche, Matteo Thun, Antonio Citterio. Entrata in Sanitec Group nel 1994, Pozzi-Ginori continua la sua grande tradizione con immutata costante capacità innovativa.

Pozzi-Ginori represents the history of Italian art and design in bathroom ceramics. Its origins date to 1735, when Marquess Carlo Ginori was one of the first people in Europe to begin manufacturing splendid objects in a precious grade of ceramics they used to call "white gold." His Doccia Factory northwest of Florence quickly became one of the largest in Europe. Over time, Ginori merged with other ceramic manufacturers that progressively sprang up in Italy: first, there was Giulio Richard, then the Laveno Italian Ceramic Company, and finally Pozzi. Each manufacturer began on its own, then merging with the others, as they established milestones in Italian technology and expertise in the design and creation of bathroom ceramic products. As the methods and practices of industrial design originated and then asserted themselves, great designers have helped articulate various stages since 1918: Giò Ponti, Guido Andlovitz, the Nizzoli studio, Giovanni Gariboldi, Antonia Campi, Gae Aulenti, Paolo Tilche, Matteo Thun and Antonio Citterio. After entering the Sanitec Group in 1994, Pozzi-Ginori has continued this grand tradition with its unchanging, constant capacity to innovate.

**I dati e le caratteristiche indicate non impegnano la Pozzi-Ginori S.p.A che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso e sostituzione.**

The data and characteristics indicated in this catalogue do not bind Pozzi-Ginori S.p.A., which reserves the right to make the necessary modifications without notice or product replacement.



Pozzi-Ginori SpA  
via Valcellina, C33 Z.I. nord  
33097 Spilimbergo PN Italy  
tel +39 0427 86796  
fax +39 0427 926202  
[www.pozzi-ginori.it](http://www.pozzi-ginori.it)